

T 301 B, 36

Jean de l'ours

Version incomplète. Millien a noté sur une feuille volante le nom des personnages : Tord-châgne, Tranche-montagne, Roue de moulin, puis les lieux : vieux château sans portes, et le début de l'action : fait brèche d'un coup de cane de 7000.

Voici le texte du conte dont il manque le début :

Il y avait un puits dans la cour où le diable mort se sauve.

Il y avait trois princesses dedans.

Jean de l'ours dit :

— Descendons là.

Les trois premiers :

— Remontez-moi, c'est plein de bêtes.

Lui avec sa canne les tue, trouve les trois filles, les fait remonter.

Les trois autres le font retomber et se sauvent avec les filles.

Il y avait une grenouille dans le puits.

— Je vas bien te remonter, mais tu me donneras [de la] viande à chaque "couac".

Il tue beaucoup de bêtes et les voilà partis. Il a fallu redescendre.

Il remonte une seconde fois, [elle] le rejette. Une troisième fois, ils remontent ; cette fois, il prend un morceau de son bras.

Il sort du puits, trouve une vieille femme :

— Madame, [pouvez-vous] panser mon bras ?

— Si.

Elle le bande.

— Avez-vous vu passer trois garçons et trois filles ?

[.....]

Il arrive, les tue et il a les trois filles.

[.....]

Recueilli vers 1882¹ s.l. auprès de la mère Luzy, s.a.i. Titre original. Arch., Ms 55/7. Feuille volante Luzy/ID.

Marque de transcription et fiches ATP rédigées par G. Delarue.

Catalogue, I, n°36, vers. S, p. 122 (« Incomplet »).

¹ D'après le cachet de la poste au dos du f.